



Imprescindible reflexión lingüística

☆ SIGUAN, Miquel: *La Europa de las lenguas*. Alianza Editorial, Madrid, 1996, 197 páginas.

En los intentos por llegar a construir una Europa unida, los medios de comunicación tratan con frecuencia del derecho comunitario, las finanzas, el comercio, los transportes, las comunicaciones. Muy raramente, en cambio, nos informan sobre los problemas lingüísticos, que la pluralidad de lenguas plantea como uno de los obstáculos más difíciles de salvar. El presente libro, frente a estos obstáculos, nos expone una amplia visión de historia, lingüística, desarrollo técnico, política y demás implicaciones sociales confluyentes en el actual crecimiento de la Unión Europea. Un brevísimo prólogo (*Justificación*) da paso a nueve capítulos temáticos: 1) *Las raíces históricas*, 2) *Lenguas nacionales y nacionalismos lingüísticos*, 3) *Unidad y diversidad. Las políticas lingüísticas de los Estados europeos*, 4) *Lenguas y sociedad en Europa*, 5) *Defensa de la corrección y tendencia a la convergencia*, 6) *Las lenguas de comu-*

nicación internacional, 7) *Política lingüística de las instituciones europeas*, 8) *Lenguas y enseñanza en Europa*, 9) *Conclusión. Bibliografía*. Desde el siglo V al siglo XI todos los testimonios escritos están en latín. Actualmente existen en Europa 26 lenguas estatales y 24 lenguas minoritarias con algún reconocimiento. En total, cincuenta lenguas. Bastantes de ellas, además, se hablan en más de un Estado y con un tipo de reconocimiento distinto. Se pueden distinguir cinco tipos principales de situaciones lingüísticas: *Monolingüismo*, *Protección o tolerancia de minorías lingüísticas* (Gran Bretaña y Gales), *Autonomía lingüística* (Italia), *Federalismo* (Bélgica, Suiza), *Plurilingüismo institucional* (Luxemburgo). Sumamente raras son las justificaciones ideológicas del bilingüismo, incluso en países oficialmente bilingües. Excepción notable fue la publicación del «Decálogo del bilingüismo» en una revista alemana de Hungría, del que es el siguiente fragmento: «Desarrolla tu primera lengua y tu otra lengua. Aprende a hablar y leer en las dos. La vida ha enriquecido

tu capacidad de comunicar. Sé creativo en las dos, las dos se enriquecerán mutuamente». Sobre las lenguas de comunicación internacional, el caso más notable a través de la historia ha sido la sustitución del latín y la ascensión del inglés. En la Unión Europea, las once lenguas oficiales de los Estados miembros gozan de la misma consideración: cada uno de ellos se sirve de su propia lengua, y todas sus intervenciones se traducen simultáneamente a todas las lenguas oficiales. En la actualidad se empieza a reconocer que tal indiscriminación, por su elevado costo, ha llegado al

límite de sus posibilidades. La solución viable sería, manteniendo la traducción de todas las *decisiones*, utilizar como *lenguas de trabajo* en su preparación y gestión, como mínimo, el francés, el inglés y el alemán; como máximo, también el español y el italiano. De hecho, los dirigentes comunitarios siempre encuentran lenguas comunes para comunicarse. Obra sumamente interesante, en particular para políticos y toda clase de agentes sociales. Edición esmeradísima en todos los sentidos.

Jesús M.^a Vallarino

Familia y matrimonio

☆ SÁNCHEZ MONGE, Manuel: *Serán una sola carne. Estudio interdisciplinar sobre el matrimonio y la familia*. Soc. Educación Atenas. Madrid, 1996, 377 págs.

El autor es ya conocido por otras publicaciones anteriores sobre este mismo tema. El tratado clásico sobre el matrimonio lo ha enmarcado en un estudio más amplio sobre la familia. En 18 capítulos va pasando revista a gran parte de las cuestiones sobre matrimonio y familia: antropología y teología del amor conyugal, el matrimonio en el Concilio Vaticano II y en el Nuevo Catecismo de la Iglesia, la indisolubilidad, la paternidad responsable, el matrimonio en la teología protestante y ortodoxa, en el Código de Derecho Canónico. Hay un bloque dedicado más expresamente a la

familia: sociología, psicología y teología de la familia, doctrina del magisterio sobre la familia y espiritualidad y pastoral familiar.

Hay un tratamiento muy claro, muy ordenado y bastante completo de todas estas cuestiones. Por ello resulta asequible a un círculo amplio de lectores. Como manual es ciertamente útil para una primera toma de contacto con cuestiones tan diversas aunque todas ellas referidas al matrimonio y familia.

El autor declara que ha buscado sobre todo la claridad y la síntesis de muchos trabajos sobre la familia. Desembocan en este libro las clases que el autor ha venido impartiendo en un seminario a lo largo de años. Este hecho se percibe con mucha claridad en el libro, que no está muy lejos de los apuntes de clase, ordenados y sintéticos.

Queda abierto sin embargo el camino a una ulterior y necesaria profundización en el tratamiento de los temas. Quizá haya excesivas citas de autores y yuxtaposición de condensaciones de diversas publicaciones y artículos de desigual calidad. Algo semejante podría decirse de la bibliografía que acompaña a cada apartado. Algunas cuestiones dolorosas y urgentes, como

la paternidad responsable y los matrimonios en situaciones irregulares, son tratadas o con expeditiva rapidez o con excesiva asepsia. Sería útil en esos casos a no pocos lectores una ponderación de los motivos y un juicio del autor que ofrece y justifica su opinión.

G. C. V.

Las instituciones, máquinas avariciosas

☆ DOUGLAS, M.: *Cómo piensan las instituciones*. Madrid, 1996, Alianza Editorial, 208 págs.

Esta antropóloga describe mecanismos con los que las instituciones nacen, crecen y se perpetúan. El lector tiene ante sí una lectura ágil en la que la autora no sistematiza sino que apunta intuiciones. Las ideas más relevantes se pueden sintetizar en tres puntos.

Primero, las personas son «formateadas» y «administradas» en gran parte por instituciones de modo dinámico: nos inducen a circuitos que normalizan el dónde ir y cómo. Segundo, la estabilidad de una institución frágil en sus inicios se logra por el reconocimiento. Éstas justifican su orden refiriéndose a otros órdenes ya reconocidos. Buscan la legitimación cognitiva a través de su naturalización por la representación en analogías extrainstitucionales. Así, muchas instituciones se explican por la analogía con una «familia», un «equipo

de fútbol», etc.

Tercero, los hombres, al crear las instituciones, fabrican máquinas que en ocasiones alienan y entranpan inconscientemente incluso a sus creadores. Esas patologías son encauzadas por dispositivos de la misma institución que reprimen, subliman o culpabilizan al usuario. Un mecanismo de protección es el narcisismo colectivo. Las instituciones son máquinas avariciosas que buscan su perpetuación. Urge la inserción de «contrainstituciones» que protejan al sujeto hasta llegar a contravenir la supervivencia de la propia institución. La principal contrainstitución es la reflexión crítica colectiva para desvelar los códigos sumergidos.

Es un libro al que su ambición hace corto. Es un cuaderno de apuntes en el que faltan sostenes para sus bien inspiradas intuiciones. Y por lo intuitivo, es un buen borrador de pistas para investigar. Señalar que incluso los ya iniciados en el análisis institucional, destinatarios preferenciales de esta lectura, echa-

rán de más excesivos ejemplos demasiado desarrollados. Y es que muestra las patologías típicas de la práctica, cada vez más habitual, de trasladar directamente conferencias a un forma-

to de libro. En síntesis, una guía de preguntas para buscar transparencia en las instituciones.

Fernando Vidal Fernández

Una publicación largamente esperada

☆ ORTEGA Y GASSET, José: *Meditación de nuestro tiempo (Las conferencias de Buenos Aires, 1916 y 1928)*. Madrid, 1996. Fondo de Cultura Económica de España. 296 págs. Edición de José Luis Moli-nuevo.

En 1916, cuando decide abandonar la política activa y convertirse en *espectador*, Ortega viaja a la Argentina y dicta un curso abierto al público de nueve lecciones y un seminario restringido sobre la *Crítica de la Razón Pura* de Kant, ambos en la Facultad de Filosofía de la Universidad de Buenos Aires. El profesor de la Universidad de Madrid, autor de *Meditaciones del Quijote* (1914), que estudiado en Alemania con los neokantianos Herman Cohen y Paul Nartop entre 1905 y 1908, encontró un éxito clamoroso –tumultos incluidos–; y descubrió a profesores y alumnos un nuevo modo de hacer filosofía que determinó que en la historia de la cultura argentina e hispanoamericana hubiera de señalarse siempre un antes y un después de ese viaje.

En este curso, *Introducción a los problemas actuales de la Filosofía*, Ortega informa sobre el estado de la filosofía en Europa, invita al clasicismo, a la vida

ascendente, a la lectura de Kant, Husserl o Max Scheler. En Alemania había podido contrastar el auge de la Psicología y las reacciones suscitadas por el psicologismo en la Fenomenología y en el Neokantianismo. La perspicacia de las aportaciones de Ortega al respecto dejan una profunda huella en la Psicología argentina –incluso impulsaron la traducción de las Obras Completas de Freud–, proponiendo un enfoque superador del Positivismo: expresó repetidamente la idea de que ninguna ciencia particular puede abocarse al problema de la verdad, y que sólo la filosofía constituye una ciencia general que une entre sí a las ciencias como una teoría de las teorías.

En el segundo viaje a Buenos Aires, en 1928, cuando ya es una celebridad mundial con obras como *España invertebrada*, *El tema de nuestro tiempo*, desarrolla Ortega el curso *Meditación de nuestro tiempo* en la Sociedad Amigos del Arte. Hablará del proyecto humanista contenido en *La deshumanización del arte*, en ese arte mayor que es la vida: el arte como vida y la vida como arte. «Nuestro tiempo es nuestro destino, es nuestro paisaje –afirma–, por eso es preciso conocer su fisonomía y su topografía». Proclama una vuelta a la Ética,

es decir, a la elección del tipo de vida y hombres posibles, no utópicos.

A pesar de la trascendencia de ambos cursos, los textos aquí reunidos en edición crítica, cuidadosamente preparada por el filósofo José Luis Molina, permanecían hasta ahora inéditos en su mayor parte, para desesperación de estudiosos y especialistas. A partir de una

exhaustiva revisión de fuentes, el editor ha realizado la reconstrucción fidelísima del pensamiento orteguiano, que —según expresa en el interesante estudio introductorio— permite conocer no sólo *lo que Ortega dio a Argentina* sino también *lo que recibió de ella*.

M. R.

Voluntariado individualista americano

☆ WUTHNOW, Robert: *Actos de compasión. Cuidar de los demás y ayudarse a uno mismo*. Madrid, 1996. Alianza Editorial, 392 págs.

El autor se centra en el voluntariado desde la cultura estadounidense y quiere explicar qué motivación y procesos pueden compatibilizar un alto índice de trabajo voluntario (45 por 100 de americanos adultos) con su individualismo radical. Nos encontramos ante el resultado de una investigación de grandes dimensiones con un apartado estadístico no muy sofisticado pero amplio y 2.110 entrevistas personales. Tras felicitar al A, por el aporte de material de primera mano, señalamos un posible defecto: excesivas historias personales para justificar cada afirmación. De este libro se podrá decir lo de la «guía telefónica»: una buena novela pero con demasiados personajes. En efecto, aunque la lectura es muy simple, la paginación podría haberse reducido casi a la mitad evitando la reiteración de casos.

Destacamos del texto dos ideas. La primera es que se entiende el voluntariado humanitario a través de historias, no por un lenguaje teórico abstracto. En ese sentido, el autor quiere demostrar cómo la historia del Buen Samaritano es la referencia universal del solidarismo americano. También expone los mecanismos por los que la satisfacción que recibe el voluntario de su actividad es la auto-explicación que mejor encaja en la cultura del país. En la actualidad, tanto los aspectos absolutos de los sistemas de creencias religiosas como la presión de comunidades estrechamente unidas son menos importantes como motivación.

Una segunda idea es que la crisis en que nos sitúa la práctica humanitaria amenaza la propia autoconservación psicológica. Esto lleva a poner «reductores» o límites a la experiencia solidaria. Un tipo de reductor consiste en restringirse a cumplir el voluntariado como un papel social más sin permitir que «invada» otras esferas de la

vida. Otro límite es distanciarse emocional y vitalmente de los casos que asistimos. El autor justifica estos procesos en razón de poder cuidar a los demás sin el riesgo de «autodestruirse» el voluntario.

Un libro recomendable a los interesados en el mundo del vo-

luntariado y del asociacionismo en general, para observar cómo viven los estadounidenses esta participación posibilitando individualismo, voluntariado y funcionalismo. Un modo creciente en el Mundo.

Fernando Vidal Fernández

Ciencia en la URSS

★ SAGDEEV, Rodald: *Aventuras y desventuras de un científico soviético*. Alianza Editorial. Madrid, 1996, 400 páginas.

De la mano de R. Sagdeev se nos presenta un claro relato de la evolución de la URSS desde los años 30 hasta la actualidad desde el punto de vista específico de un científico soviético.

R. Sagdeev, que fue el miembro más joven de la Academia de Ciencias de la URSS, comenzó su andadura en el campo de la física bajo la tutela del excelente físico y premio Nobel de física Lev Landau. Sus primeros pasos se desarrollaron en el campo de la física del plasma, pero no tardó mucho en pasar a la gestión del Instituto de Investigaciones Espaciales (IKI) donde llegó a dirigir la misión conjunta Apollo-Soyuz. No obstante, el lector no especializado en estas cuestiones no debe temer perderse entre detalles o precisiones técnicas, ya que el libro se halla escrito de forma sencilla.

El relato comienza en la era Stalin, la férrea organización social, el ambiente en la Universidad Pública de Moscú, en fin,

las perspectivas de un joven estudiante de física en la URSS quedan perfectamente reflejados dando una imagen estremecedora de aquellos tiempos. Ya desde el principio, el autor muestra su convencimiento por una forma de hacer ciencia: abiertamente, en equipo y en colaboración internacional y no supeditado ni a la industria ni al ejército, lo que más adelante le daría algunos problemas.

El libro nos presenta de cerca a grandes personalidades científicas soviéticas como al ya mencionado Landau, o al Sajarov que diseñó la bomba-H y que luego fue uno de los más famosos disidentes en la URSS y premio Nobel de la Paz. Así mismo, se muestran algunas instituciones soviéticas y la vida que se llevaba dentro de ellas. Una parte importante del libro corresponde al período (1973-1988) durante el que el autor dirigió el Instituto de Investigaciones Espaciales.

La gestión de un centro de investigación, tal como el autor deseaba, se enfrenta a la potente industria militar, al ocultismo soviético, a la fuerte corrupción y a la fuerte instrumentalización de la carrera espacial en fun-

ción de los intereses de la propaganda del partido. La habilidad de Sagdeev como gestor hizo navegar al IKI por estas turbulentas aguas sin llevarlo al desastre y sabiendo sacar provecho para el avance de la ciencia espacial. Así, el autor aparece como inaugurador de la *glásnost* antes de la llegada de Gorbachov, en un intento de superar el ocultismo de la ciencia soviética y de abrirla a la cooperación internacional.

Las principales misiones espaciales de la URSS de los últimos años se cuentan desde el especial protagonismo que tuvo

el autor: las misiones a Venus, paralelas a la misión estadounidense a Marte, la misión conjunta Apollo-Soyuz, las sondas VEGA que se aproximaron al cometa Halley, y con el cometa Halley el principio del fin: la gestión de Gorbachov y el desastre de Chernobyl como preludeo al fin de la URSS. En fin, un relato ameno y revelador de lo que fue la ciencia y la vida de los científicos en la URSS durante los últimos 50 años, contado por uno de los físicos más prominentes de aquel país.

Tomás E. Gómez Álvarez-Arenas

Un Miguel Hernández distinto

★ DE LA CARRERA, Nicolás: *El Dios de Miguel Hernández*. Editorial Verbo Divino, Estella, 1995. Rústica, 298 págs.

Hace unos meses, Nicolás de la Carrera ofrecía en las páginas de *Razón y Fe* un estudio sobre la religiosidad de Miguel Hernández que, a quienes no habíamos leído aún este libro, nos pareció decididamente sorprendente, novedoso y... breve. La lectura de *El Dios de Miguel Hernández* no hace sino acrecentar estas emociones y supone un poderoso acicate para la relectura de los poemas del poeta de Orihuela, desde otra dimensión, muy alejada de los tópicos que sobre su espiritualidad o su ideología se repiten a menudo en manuales y libros de texto.

La celebración del cincuenta aniversario de la muerte de Miguel Hernández en 1992, y el I Congreso Internacional que se celebró sobre el poeta han pro-

porcionado nuevas claves para la comprensión de este autor y su obra, que ha ganado por derecho propio su incorporación al mundo de los clásicos. La obra de De la Carrera es, en gran medida, fruto de este nuevo acercamiento; pero aporta una visión original respecto de lo dicho en esta ocasión y en la abundante bibliografía posterior. Como confiesa en las páginas liminares el crítico, la figura de Hernández despertó un interés inusitado y determinó la ampliación del objetivo inicial:

Mi primer proyecto, al escribir este libro, fue investigar la etapa católica con su duro ejercicio ascético. Pero, a medida que, más allá de ideologías, me iba encariñando con el hombre..., su integridad, su chispa creativa, sus balbuceos místicos, su alma libre y alegre por amor, sus aletazos de arcángel derribado me han ido embarazando el alma (pág. 20).

El texto ofrece en su conjunto un recorrido por la vida y la

obra del poeta, en el que apoyan el relato fragmentario los testimonios de quienes conocieron a Miguel Hernández: desde su querido amigo Ramón Sijé hasta la estremecedora correspondencia de Josefina, su mujer, en el amargo trance del encarcelamiento, la enfermedad y la muerte del poeta; pasando por los testimonios que los hermanos de Miguel ofrecen sobre la difícil relación con el padre severo e intolerante. Los fragmentos literarios que se transcriben siempre oportunamente en el relato de los pesares del protagonista, permiten demostrar de modo irrefutable que la espiritualidad de Miguel Hernández está cargada de referencias religiosas, cristianas –asce-

tismo, caridad, misticismo, amor desmesurado...–, y evoca la dolorosa figura del pobre Job, siempre a vueltas con su desgracia. La desgarrada obra de Hernández –encarnada en un vivir igualmente desgarrado y estremecedor– adquiere una nueva luz desde las páginas del espléndido estudio de De la Carrera, cuya lectura merece recomendarse tanto a especialistas en la obra del escritor de Orihuela, como a los que no han penetrado aún en ella. Pienso, por ejemplo, en lo útil que resultaría su inclusión en los programas de Literatura del Bachillerato y de los primeros cursos universitarios.

Marisa Regueiro

Feminidad consagrada

★ HOURTICQ, Christiane: *Las religiosas*. Sociedad de Educación Atenas, Madrid, 1996, 159 págs.

Tema central: quiénes son las religiosas de vida apostólica y su diferenciación con las religiosas de vida monástica. Para responder adecuadamente, la autora se ha inspirado, ante todo, en su experiencia personal como religiosa de vida apostólica durante treinta años. En segundo lugar se apoya en la experiencia secular y casi milenaria de la vida apostólica femenina, aun cuando de aparición más tardía que la de la vida monástica. Por último, se ha detenido en el examen de la doctrina de la Iglesia sobre el particular, especialmente en los trabajos de los teólogos

y los textos del Concilio Vaticano II. Tras los oportunos prolegómenos, sigue la distribución temática: 1. *La vuelta al mundo*; 2. *La historia lo indica claramente*; 3. *Una teología en evolución*; 4. *Una vida que vale la pena*; 5. *¿Y el futuro?* El nacimiento de la vida religiosa se fundamenta en el *Nuevo Testamento*. Jesús escogió para sí mismo el celibato y llamó a algunos a seguirle más de cerca y dejar «*casa, hermanos, madre, padres, hijos o campos por él y por el Evangelio*» (Mc 10, 29). Después de la Resurrección, los *Hechos de los Apóstoles* nos describen el nacimiento de la Iglesia (Hch 2, 42-47; 4, 2-35). En las Epístolas de San Pablo se elogia la virginidad (1 Cor 7). Pero de hecho la vida religiosa apostólica femenina no

nace hasta 1162: en tal año, según fuentes históricas competentes, consta la existencia de una pequeña comunidad de hermanas al servicio de los peregrinos a Santiago de Compostela en el hospicio de Aubrac. Y ya en nuestros días: en 1991 existían 1.770 institutos de vida apostólica, que totalizaban 581.276 religiosas; cerca de mil institutos, con menos de cien hermanas; y más de cincuenta, con más de dos mil; entre ambos extremos la gama es rica. Impresionante diversidad geográfica: disminución espectacular en Europa, fuerte aumento en África y sobre todo en Asia. En la actualidad se percibe una exigencia de transformación profunda de la consagración religiosa en su estilo de vida y en la manera de actuar y pensar. Las religiosas sienten la urgente necesidad de un reconocimiento mutuo entre las culturas, al haber descubierto con satisfacción que sus institutos pueden convertirse en lugares de diálogo. Valiosísima aporta-

ción de muchas comunidades religiosas femeninas en su abnegada labor mitigadora de la marginación: dementes, prostitutas arrepentidas, muchachas difíciles o amenazadas, niños retrasados, etc. La creatividad, eficacia y extraordinaria disponibilidad con que las religiosas atendían de-sinteresadamente a tales servicios sociales les granjearon con frecuencia —aparte de una tácita admiración— un sincero respeto en algunos países comunistas, muy particularmente en la República Democrática Alemana. Después del Concilio Vaticano II, la integración de las comunidades religiosas en la vida de la Iglesia ha mejorado notablemente. Su presencia y actividad se han ido extendiendo a parroquias, estamentos diocesanos, servicios nacionales y entidades de reflexión y formación. Obra bien documentada, compuesta con sencillez y precisión.

Jesús M.^a Vallarino

Otros libros

★ BEAUDUIN, Lambert: *La piedad de la Iglesia*. Barcelona, 1996. Centre de Pastoral Litúrgica, 76 páginas.

La edición en español de esta obra, publicada originalmente en lengua francesa en 1914, tiene el sentido de la deuda contraída con su autor, y con una obra emblemática que, a pesar de su vigencia en la actualidad, no había sido divulgada en nuestra lengua. En sus dos par-

tes —La restauración litúrgica, Las misiones secundarias de la liturgia— el tratamiento de temas como la naturaleza del mal, su situación y las consecuencias funestas de la misma, junto al de la piedad litúrgica, la ascesis, la oración y la predicación tienen la actualidad que, a pesar y gracias al paso de los años, sólo pueden ofrecer los «clásicos».

★ BOSWELL, John: *Las bodas de la semejanza*. (Uniones entre

personas del mismo sexo en la Europa premoderna). Madrid, 1996, Muchnik Editores, S. A., 642 págs.

Como en la publicación de *Cristianismo, tolerancia social y Homosexualidad* (1993), esta obra está decididamente abocada a la polémica. Su autor, John Boswell (1947-1994) que, como se anuncia en la propia obra, «puso al servicio del colectivo gay al que pertenecía todo su talento de historiador y dedicó lo más importante de su obra escrita a dotar a esta minoría de una tradición», provoca desde las primeras líneas, y desde sus muchas contradicciones internas, una respuesta necesariamente subjetiva. La decisión editorial —claramente oportunista— va mucho más allá de las propias intenciones del autor, como resulta evidente del contraste entre el contenido de la obra —en donde se apuntan ciertas dudas a las que naturalmente llevan los textos estudiados— y las afirmaciones de los editores, tan rotundas como inciertas.

- ★ CEAPA: *La escuela que incluye las diferencias, excluye las desigualdades. Congreso de Ceapa sobre necesidades educativas especiales*. Madrid, 1996. Editorial Popular, 186 páginas.

El presente volumen reúne las conferencias, mesas redondas, paneles y conclusiones de los grupos de trabajo del Congreso sobre Necesidades Educativas Especiales que se celebró en octubre de 1995 en Vitoria-Gasteiz. En sus páginas se exponen los aspectos más importantes de los grandes temas que preocupan a técnicos y profesionales de la especialidad, la realidad y las necesidades de centros y alumnos: el papel de la familia y del sis-

tema educativo, la integración, la atención temprana y la estimulación precoz, las alternativas lúdicas, la flexibilidad curricular, etc. Estos y otros muchos interrogantes siguen abiertos para todos los agentes educativos, y este trabajo plantea algunas respuestas pero también formula otras muchas ocasiones de reflexión.

- ★ FREINET, Celetin: *La escuela moderna francesa. Una pedagogía moderna de sentido común. Las invariantes pedagógicas*. Madrid, 1996, Ediciones Morata, 268 págs.

La obra y la personalidad de Freinet (1896-1966) constituye uno de los hitos más importantes de la historia de la pedagogía, hasta tal punto que, al igual que se habla de una revolución industrial, se puede hablar a partir de sus aportaciones, de una «revolución escolar», en palabras del prologuista Hermínio Barreiro Rodríguez. La edición incluye precisamente los textos más revolucionarios del pedagogo francés, los que sirvieron de base a su reforma radical, el «materialismo escolar». La radicalidad puede resultar un tanto anacrónica en nuestros días; pero la extraordinaria fe en la educación, el compromiso freinetano con la pedagogía como «ciencia de la formación del trabajador» reavivan el interés por la lectura de sus textos originales.

- ★ GIMENO SACRISTÁN, J.: *La transición a la educación secundaria. Discontinuidad en las culturas escolares*. Madrid, 1996. Ediciones Morata, 184 páginas.

Como resultado de un proyecto colectivo de investigación, la presente obra ofrece la síntesis de los

problemas y aspectos de un período particularmente difícil en el proceso de enseñanza-aprendizaje: el paso de la etapa de formación primaria a la de nivel secundario. El análisis se detiene especialmente en la consideración de los cambios educativos en curso, en el significado cultural de este período de transición, en las razones del éxito tanto como del fracaso escolar, en el papel del entorno social. Obra de clara orientación pedagógica, resulta de interés para todos los agentes del proceso educativo. Las dificultades por las que atraviesa la implantación de las medidas reformistas en este período le confieren especial actualidad.

★ HALÍK, Tomás: *Un proyecto de renovación espiritual*. Madrid, 1996, Narcea S. A. de Ediciones, 176 págs.

La realidad de la Iglesia checa, después de los duros años vividos bajo el régimen comunista, junto a las esperanzas de renovación espiritual que en la actualidad se abren a los creyentes de un país de tan rica tradición cultural, se ofrecen en esta obra desde una perspectiva liberadora y constructiva. Su autor, el sacerdote praguense Tomás Halík, nacido en 1948, año en el que los comunistas tomaron el poder, al que el ejemplo de vida de algunos sacerdotes perseguidos llevó a la conversión, en la actualidad presidente de la Academia Cristiana Checa y rector de la Universidad de la Iglesia, ofrece desde su testimonio personal la reflexión sobre los resultados del «Programa del Decenio» y las posibilidades abiertas para la renovación de la Iglesia, *semper renovanda*, en palabras de San Agustín.

★ LLIGADAS, Josep: *Adviento y Navidad en Isaías*. Barcelona,

1996. Col. Emaús, 21. Centre de Pastoral Litúrgica, 73 págs.

Como se indica en el texto, todos los volúmenes de esta colección, dirigida por el propio autor, «se editan en castellano y en catalán». Se trata de una brevísima obra de «acompañamiento» de Adviento y de Navidad en la que, desde la reflexión en torno a la figura del profeta Isaías, su tiempo y la historia del pueblo de Israel, nos lleva a la meditación pausada y trascendente sobre nosotros mismos y nuestra época.

★ PERES, Shimon: *Mi lucha por la paz*. Barcelona, 1995. Editorial Prensa Ibérica, 440 págs.

El buen memorialismo político es el que, al interés por la peripecia vital del protagonista, suma el histórico del contexto, una pluma ágil, elegante y —sobre todo— veraz y honesta. No es éste el caso de las memorias de Peres: el contexto es de sumo interés —la historia reciente de Israel—; pero el protagonista parece responder a objetivos de autopromoción tan evidentes que su lectura despierta la sospecha de que no siempre responde a un sincero deseo de esclarecimiento. Para persuadirnos de su buen hacer, unas veces desvela secretos y otras calla hechos y nombres por supuestas «necesidades de seguridad». Basta una muestra: «Me sorprendió leer en el libro de Rabín que yo, supuestamente, había ido de un lado a otro, durante el tenso período de espera anterior a la guerra de los Seis Días, difundiendo pesimismo, diciendo a la gente que no podíamos ganar y que no debíamos pelear. Mi aportación durante ese dramático período fue algo sobre lo que todavía no puedo escribir abiertamente, por razones de seguridad del Estado» (págs. 192).

- ★ TRECHERA, J. L.: *¿Qué es el narcisismo?* Bilbao, Desclée de Brouwer, 221 págs.

La cultura actual potencia un modelo de hombre narcisista, cerrado en sí mismo, que se aísla del entorno y en su refugio íntimo se dedica al culto a sí mismo.

El libro de José Luis Trechera, profesor de Psicología y jesuita, resulta muy válido para hacernos comprender en qué consiste el narcisismo como patología, así como para poder reflexionar sobre nuestros propios estilos de vida.

¿Por qué surge el narcisismo hoy en día en nuestro contexto social? ¿Qué se entiende exactamente por trastorno narcisista de la personalidad? ¿Qué contenidos tiene y qué variables incluye, comparando la forma de vivir española con la norteamericana? ¿Es posible evaluar el nivel de trastorno narcisista de la personalidad en las diversas personas o colectivos. ¿Cómo influye el narcisismo en hombres y mujeres, en los grupos de homosexuales o en el contexto familiar?

El autor tiene la habilidad de exponer sugerente y claramente un tema que también está tratado seria y científicamente (ha diseñado y validado una escala de medida para ello). El libro no sólo responde con gran acierto a las preguntas anteriormente mencionadas, sino que aporta también pistas y alternativas de trabajo, como «para romper el espejo de Narciso».

Por ello esta obra es muy recomendable para los profesionales de la relación de ayuda (médicos, psicólogos, pedagogos, trabajadores sociales, etc.) y para todos aquellos que sienten interés por profundizar tanto en el conocimiento de sí mismos como del entorno cultural y social que les rodea.

- ★ ZAMBRANO, María: *Horizonte del liberalismo*. Madrid, 1996. Ediciones Mora-ta, 272 págs.

Como explica Jesús Moreno Sanz en el enjundioso estudio introductorio, este «Nuevo liberalismo» que apareció en 1930 —y desde entonces se editó como «Horizontes del liberalismo» y «Horizontes de un nuevo liberalismo—, es el fiel reflejo de una época particularmente rica en avatares sociopolíticos, en los que María Zambrano, la «muchacha de clase media, hija de padres maestros», se revela como «la más prometedora joven filósofa». La reedición del primer libro que publicó la discípula de Ortega, de Zubiri, de Besteiro, de Morente y de Gaos nos ofrece la posibilidad de reencontrarnos con varios de los principios germinales de su pensamiento que mantienen aún hoy plena vigencia: la crisis de la cultura occidental, la «razón poética», el diálogo entre crítica cultural y política frente a las propuestas meramente especulativas.

- ★ ZAPATA LERGA, Pablo: *Proceso al gramaticalismo. La aventura de leer y escribir*. Madrid, 1996, Ed. Popular, 209 págs.

Ante tantos cambios educativos como los que se presentan a los profesores de lengua, proliferan últimamente en el mercado editorial obras que suscriben docentes de desigual formación y actitud: la Didáctica de la Lengua y de la Literatura está de moda tanto para oportunistas como para maestros sinceros que pretenden esclarecerse y escalarcer a sus iguales sobre el tema. El trabajo del profesor Zapata responde a este segundo tipo. Con claridad didáctica esencial intenta —y lo consigue— ofrecer a padres y maestros reflexiones y fórmulas prácticas para que los alumnos se reen cuentren con el placer de la lectura y la escritura, tantas veces postergado en aras de los esquemas sintácticos, la nomenclatura científ-

ca y el metalenguaje. No obstante, una observación: la intención de «proceso al gramaticalismo» no justifica de ningún modo en un profesor de lengua los errores gramaticales que en algunas ocasiones afloran en el texto.

★ ZUERCHER, Suzanne: *La espiritualidad de eneagrama. De la compulsión a la contemplación*. Madrid, 1996, Narcea, 196 págs.

En la filosofía suffi, lo divino se expresa en nueve manifestaciones, que gráficamente conforman un

«eneagrama». A partir de este principio se pueden definir numéricamente nueve tipos humanos, cada uno de los cuales representa un modo distinto de ver la vida. Para quienes ya se hayan introducido en el conocimiento de estas teorías, la autora, benedictina estadounidense que desde hace veinte años dirige cursos sobre el tema y experimenta acerca de las posibilidades de autoconocimiento y conversión que nos ofrece el eneagrama, publica este libro que recomendamos como un utilísimo instrumento de desarrollo personal hacia la plenitud espiritual trascendente.

Fe de omisión

En el número anterior de nuestra revista, sección «Libros», página 467, 1.^a columna, se omitió una línea que hace incomprensible su contenido.

Al presentar el libro de Manuel Alcalá, *Historia del Sínodo de los Obispos*, se dice: «Observador privilegiado de todas las asambleas sinodales (excepto tres especiales), el autor nos ofrece la primera del Vaticano II...» **debe decir:** ...el autor nos ofrece la primera obra en castellano sobre esta institución eclesial nacida al calor del Vaticano II...

Rogamos disculpas.

La Redacción